

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1631/91

af 13. juni 1991

om fastsættelse for mejeriåret 1991/92 af indikativprisen for mælk og interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver samt for ostesorterne Grana Padano og Parmigiano Reggiano

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse særlig artikel 89, stk. 1, og artikel 234, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1630/91 ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 5, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽⁴⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽⁵⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved den årlige fastsættelse af de fælles landbrugspriser bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

indikativprisen for mælk bør derfor, sammen med priserne for de øvrige landbrugsprodukter og navnlig prisen for oksekød, afbalanceres efter den ønskede udvikling med hensyn til kvægavl; det er endvidere ved fastsættelsen af denne pris nødvendigt at tage hensyn til Fællesskabets bestræbelser på at tilvejebringe en ligevægt på lang sigt mellem udbud og efterspørgsel på mælkemarkedet under hensyntagen til handelen med tredjelande med mælk og mejeriprodukter;

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ Se side 19 i denne Tidende.

⁽³⁾ EFT nr. C 104 af 19. 4. 1991, s. 53.

⁽⁴⁾ Udtalelse afgivet den 16. maj 1991 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

⁽⁵⁾ Udtalelse afgivet den 25. april 1991 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver skal medvirke til, at indikativprisen for mælk opnås; disse prisers størrelse skal derfor fastsættes under hensyntagen såvel til den generelle situation med hensyn til udbud og efterspørgsel på Fællesskabets marked for mejeriprodukter som til afsætningsmulighederne for smør og skummetmælkspulver på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet;

interventionspriserne for ostesorterne Grana Padano og Parmigiano Reggiano skal fastsættes efter kriterierne i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 804/68;

i henhold til artikel 5b i forordning (EØF) nr. 804/68 fastsætter Rådet samtidig med fastsættelsen af indikativprisen for mælk og interventionspriserne en garantitærskel for mælk; den målsætning, der oprindeligt blev søgt opfyldt gennem fastsættelse af en garantitærskel, er opfyldt blandt andet gennem ordningen med en tillægsafgift på de leverancer af mælk eller andre mejeriprodukter, der overstiger de fastlagte referencemængder;

anvendelsen af tiltrædelsesaktens artikel 68 har medført, at prisniveauet i Spanien afviger fra det fælles prisniveau; i henhold til tiltrædelsesaktens artikel 70, stk. 1, skal de spanske priser hvert år ved mejeriårets begyndelse tilnærmes de fælles priser; anvendelsen af kriterierne for denne tilnærmelse medfører, at priserne for Spanien fastsættes som anført nedenfor;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3639/90 af 11. december 1990 om anvendelse af den fælles pris for smør i Portugal ⁽⁶⁾ er interventionsprisen for smør i Portugal lig med den fælles pris for mejeriåret 1991/92; for så vidt angår skummetmælkspulver er det derimod hensigtsmæssigt for mejeriåret 1991/92 at opretholde priserne uændrede i Portugal, på det kontinentale område og på Azorerne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For mejeriåret 1991/92 fastsættes indikativprisen for mælk og interventionspriserne for mejeriprodukter således:

⁽⁶⁾ EFT nr. L 362 af 27. 12. 1990, s. 2.

(ECU pr. 100 kg)

	De Ti	Spanien	Portugal
a) indikativprisen for mælk	26,81	26,81	26,81
b) interventionsprisen for:			
smør	292,78	302,49	292,78
skummetmælkspulver fremstillet ved:			
— spraymetoden	172,43	202,67	210,00 ⁽²⁾
— tromlemetoden	163,81 ⁽¹⁾	—	—
ostesorten Grana Padano:			
— mellem 30 og 60 dage gammel	379,67		
— mindst seks måneder gammel	470,43		
ostesorten Parmigiano Reggiano, mindst seks måneder gammel	519,21		

⁽¹⁾ Udelukkende for skummetmælkspulver fremstillet på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område.

⁽²⁾ 207 for skummetmælkspulver fremstillet på Azorerne.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra begyndelsen af mejeriåret 1991/92.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 13. juni 1991.

På Rådets vegne

A. BODRY

Formand